



Misogi 2018-2019

YASUO KONISHI Solo Exhibition

小西康夫 個展

Curated by Kate Klippensteen

2026.4.4 Sat.-18 Sat.

日、月 休廊

Closed on Sundays, Mondays

12:00 - 19:00

Opening reception / April 4. 18:00 ~

Talk Session / April 11. 16:00~17:00

大竹昭子 氏 (文筆家) x ケイト・クリッペンステーン

Akiko Otake (Author) x Kate Klippensteen

YUKI-SIS

東京都中央区日本橋茅場町 1-1-6 小浦第一ビル 2B 03-5542-1669

info@yuki-sis.com <http://yuki-sis.com>

1-1-6- #2B, Nihonbashi Kayabacho, Chuoh-ku, Tokyo

103-0025, JAPAN +81(0)3 5542 1669

YUKI-SIS では、2019 年に逝去された写真家、小西康夫さんの初の回顧展を開催致します。

YUKI-SIS will present the first retrospective exhibition of photographer Yasuo Konishi who passed away in 2019.



Luminous Darkness 2014 Untitled

小西康夫さんは1954年京都生まれ。大阪芸術大学に進学し、写真家・岩宮武二に師事。その影響を受けました。東京では篠山紀信らのもとで修業を積み、さらにニューヨークでも経験を重ねた後、フリーランスとしての活動を開始しました。ほどなくして、第一線のエディトリアルフォトグラファーとして認められ、日本および海外の出版物のために数多くの国々を巡るようになります。

ライフワークのひとつは、ケニアの遊牧民の家族を10年以上にわたり記録し続けることでした。また、人物や風景の撮影にとどまらず、目に見えないエレメンツにまで目を向けながら、小西さんは純粹で根源的な世界を追い求め続けていました。

Born in Amanohashidate, Kyoto Prefecture in 1954, Yasuo Konishi graduated from the Osaka University of Arts where he studied under, and was inspired by, master photographer Takeji Iwamiya. After apprenticing in Tokyo o—under Kishin Shinoyama among others— and in New York, he started his freelance career. It wasn't before long that he was recognized as a leading editorial photographer, traveling to countless countries for Japanese and international publications.

A lifework was documenting a nomadic Kenyan family for more than ten years. From photographing people and landscapes to unseen elements, Konishi was constantly pursuing a pure world.

<小西康夫展を開催するきっかけ>

共通の友人から、小西さんという写真家の存在については聞いたことがありましたが、残念ながら私は生前小西さんにお会いすることはできませんでした。執筆家（雑誌、書籍、NHK World JAPAN 台本等）として活躍する小西さんの奥様の Kate Klippensteen さんとは以前から何度かお会いしたことがあり、2024 年の暮れ「ぜひ今度観に遊びにきてね」、というメッセージとともに、「LUMINOUS DARKNESS」という小西さんの写真集がギャラリーに送られてきました。

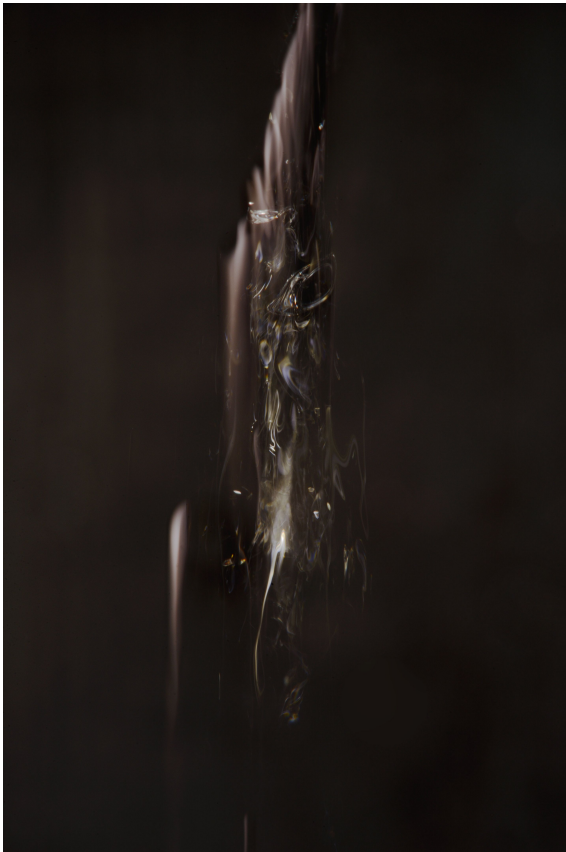
手にまわりつくような紙質のその写真集を開くと、そこには何を被写体しているのかわからないが、漆黒の闇の中の、煙のような、流れの中で見せるエネルギーのような、一瞬の光の姿かたちが映っていました。

(The catalyst behind this exhibition)

I had heard about a photographer named Konishi through a mutual friend, but unfortunately, I never had the chance to meet him while he was alive. I had, however, met his wife, Kate Klippensteen—who works as a freelance writer, editorial director, and script consultant (NHK World Japan)—on several occasions. At the end of 2024, I received a copy of Konishi’s photobook *LUMINOUS DARKNESS* at the gallery, along with a message from her saying, “Please come by and see the work sometime.”

When I opened it, its pages clinging almost to my hands, I found images whose subjects were difficult to discern—fleeting forms of light, like smoke in pitch-black darkness, momentary manifestations of energy within a flowing movement.

「視点を変えると見えてくる日常の不思議。私たちは何を見て、なにを見ていないのか？ 水に纏わる記憶への旅」



Water Portrait 2016 Untitled

写真集を見ているうちに、私は、憑りつかれたようにシャッターを切り続ける小西さんの姿を思い描きました。小西さんは、「普段は見えないけれど確かに存在する、あの場所を見つけてしまったんだ」と感じました。言葉にするのはとても難しいけれど、みんなが感じている場所。現象。それを自分自身の「写真」という表現方法で作品にされたのだと感じました。

「これは本物を見なくてはならないな」と後日 Kate さんの家に出かけました。

As I continued going through the pages, I began to imagine Konishi, as if possessed, endlessly pressing the shutter. I felt that he had discovered a place that is not usually visible, yet undeniably exists.

It is very difficult to put into words, but it is something everyone senses—a place, a phenomenon. I felt that he gave it form through his own medium of photography.

I thought, “I need to see the real works,” and later visited Kate’s home.



フランク・ロイド・ライトに憧れたアメリカ人技師によって建てられた家。長年空き家だったこの家をケイトさんが導かれるように偶然見つけ、小西さんもここにはさまざまな可能性があると感じ、二人はここを住まい兼仕事場にするを選んだそうです。

エディトリアルフォトグラファーとして世界各地で撮影した写真、旅先で見つけた民族的なオブジェ、お気に入りの本や CD など。小西さんが生きていた当時のまま、時間が止まっているかのような空間がそこにありました。ケニアの半遊牧民サンブル族を写した写真からは、小西さんと被写体との関係性が感じられました。こうした表情は、同じ家族やコミュニティのもとへ何度も通い続ける年月の積み重ねによってこそ引き出されたものだと感じました。

そのまま 1 階へ進むと、一気に空気が変わり、モノクロームでストイックな小西さんの作品が並ぶ空間が現れました。奥の部屋には、まるでギャラリーのように小西さんの作品が飾られていました。壁に飾られた作品には、ひんやりとした空気の中に一定のリズムと、そぎ落とされた美が広がっていましたそれは、自我から生まれたのではなく、じっと見つめ、自分を無にして身を委ね、信じることでしか見つけられない、一瞬の光の奇跡のようなものが写っていました。まるで真空管の中にいるように、何かに自分の体が包み込まれていく感覚がありました。「あ、これは本物だ」と、その時感じました。

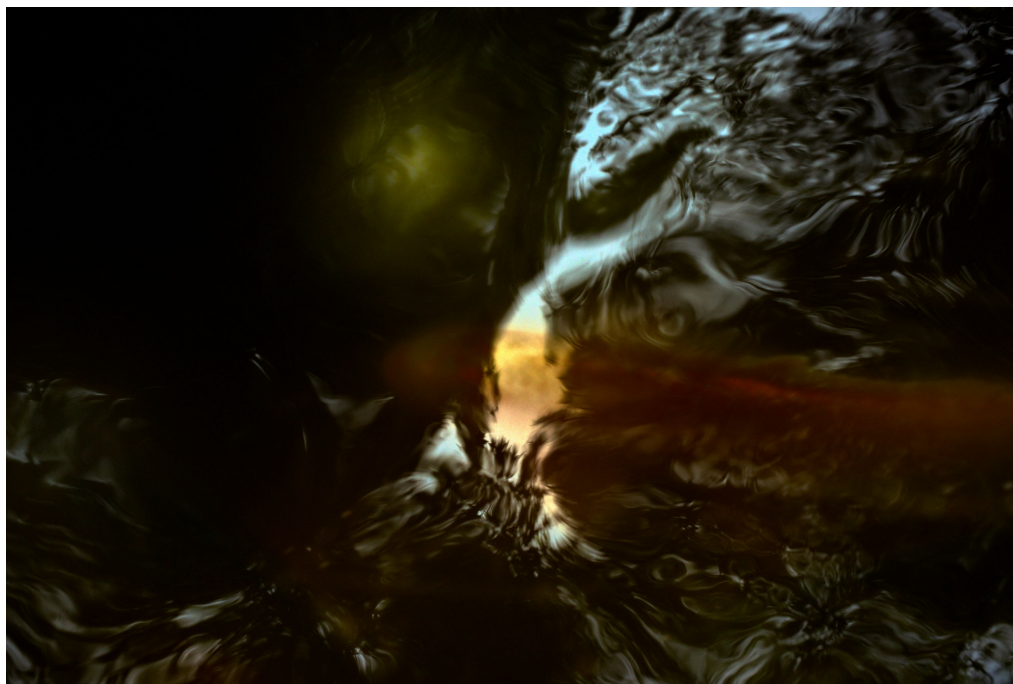
A house built by an American engineer who admired Frank Lloyd Wright. The property had stood vacant for many years until Kate happened upon it, as if guided there. Konishi too felt its potential. They chose to make it their home and work space.

Photographs taken around the world during his assignments as an editorial photographer, ethnographic objects found on his travels, favorite books and CDs—together they formed a space that seemed to remain just as it had been when Konishi was alive. In photographs of the Samburu, a Kenyan semi-nomadic tribe, one can sense the relationship between Konishi and his subjects; I felt that such expressions could only have been drawn out through years of returning to the same family and its community again and again.

As I moved down to the ground floor, the atmosphere shifts abruptly, revealing a space lined with Konishi's monochrome, stoic works. In the room at the back, the pieces were displayed as if in a gallery. On the walls, the works unfolded with a steady rhythm and a pared-down beauty within a cool, hushed atmosphere. What was captured there did not arise from ego, but felt like a fleeting miracle of light—something that can only be found by gazing intently, emptying oneself, surrendering, and believing. It was as if my body were being enveloped by something, like being inside a vacuum. In that moment, I felt, “Ah, this is the real thing.”



Seeing the Unseen 2010 Untitled



Ikedayama 2015 Untitled

小西さんのホームページには、それぞれのシリーズについての文章が載っています。

(<https://www.yasuokonishiphotography.com/>)

Ikedayama- Dragon's Lair より抜粋

その頃、我が家の愛犬が癌と診断された。遠出ができなくなった私は、気分転換と新しいシリーズの制作のため、毎朝と午後に近くの庭園へ足を運ぶようになった。水をテーマにした最初の2作は自宅のスタジオで撮影したものだったが、やがて自然の中でこの要素を探求することに夢中になっていった。池田山に10回、20回と通ううちに、環境と同調していくような感覚を覚えた。やがて池の水面は多様で劇的な表情を見せるようになり、わたしは理想的な屋外スタジオを見つけたのだった。

自然の要素の背後や内側、そしてその先を見つめようとしながら、水を見つめてシャッターを切る。すると、これまでのシリーズ『Seeing the Unseen』や『Luminous Darkness』と同様に、日常とは異なる世界が立ち現れる。毎日撮影する一枚一枚が、尽きることのない発見をもたらしてくれた。

私はこのシリーズに、水面に宿るきらめく生命をイメージして、仮に「池田山：龍の棲家」と名付けていた。ところが後になって庭園について調べてみると、風水（自然界のエネルギーの流れに関する古来の考え方）によれば、池田山は霊峰富士から東京の皇居へと流れる「龍脈」の上に位置していることを知った。そのため「龍の棲処」とされるこの地や回遊式庭園は、何百年ものあいだ「幸運と再生」をもたらす特別な場所、現代でいうパワースポットとして知られてきたのである。

それが偶然だったのか、あるいは避けがたい巡り合わせだったのかは分からない。ただ、まるで呼び寄せられるかのように、この庭園に強く惹かれていたのは確かだ。悲しいことに、2014年の晩秋、私たちの美しい愛犬はこの世を去った。今振り返ると、この池田山のシリーズは、彼が残してくれた贈り物だったのかもしれないと思う。

Excerpt from *Ikedayama: The Dragon Lair*

Around that time, our beloved family dog was diagnosed with cancer. Not being able to travel far from home, I'd head over to the nearby garden every morning and afternoon for a change of mind and to pursue the new series. My first two explorations of water were shot in my studio at home. Now I was obsessed with exploring the element using a natural setting. After 10 to 20 visits to Ikedayama, I seemed to sync with the environment. The pond was soon revealing diverse, dramatic expressions—I'd found my ideal outdoor studio.

Trying to peer behind, beneath and beyond the elements of nature I would release the shutter while gazing at the water. A world apart from the ordinary would emerge just as with my earlier series, *Seeing the Unseen* and *Luminous Darkness*. Each of the images I took every day brought endless revelations.

I had given the series a working title, "Ikedayama: Dragon's House" for the shimmering life I found dwelling in the pond. By happenstance when researching the garden much later I learned that, according to *fusui* (lit. "wind water," which is an ancient understanding of the natural flow of energy), Ikedayama lies in the dragon pulse direction moving from sacred Mount Fuji to the Imperial Palace in Tokyo. And so the "dragon's lair" location and the circuit-style park itself have been known for hundreds of years as a special place of "fortune and rejuvenation" or what people today call a power spot.

I don't know whether this was coincidence or inescapability, but I did feel deeply drawn to the garden as if summoned. Sadly, late in the fall of 2014, our beautiful dog passed to the other world. When I think about it now, I wonder whether perhaps the Ikedayama series was a gift he left behind...



Misogi 2018-2019 Untitled

Photographic journeys into water — a place of no beginning, no end

水の深淵へと向かう写真の旅——そこは、始まりも終わりもない場所

今回 DM に使用した写真は、未発表の MISOGI (2018-2019) シリーズからです。

この展覧会のキュレーションをした Kate さんにとって、「小西康夫さんの作品」として何をみせるのか、セレクトは困難を極めたに違いありません。最初に彼女が語ったのは「小西自身が望んだであろう展覧会をつくりたい」ということでした。

星のように無数に残された作品の中から、彼が選んだであろうと彼女が信じる作品をセレクトしました。

そのおかげで、私たちは小西さんが見つけた世界にほんの少し近づくことができたような気がするのです。

そして小西さんの作品とともに、いろんなご縁が繋がっていく展覧会になると思います。

The photograph used for the DM this time is from the unpublished *MISOGI* (2018–2019) series.

I imagine that Kate, who curated this exhibition, faced a difficult task in deciding which works to present as Yasuo Konishi's. The first thing she said was that she wanted to create an exhibition that Konishi himself would have wanted.

From among the countless works he left behind—like stars—she selected a few pieces she believes he would have chosen. Thanks to this, it feels as though we have come a little closer to the world Konishi discovered.

Alongside Konishi's works, I believe this exhibition will become a place where many connections and encounters come together and continue to unfold.

“The eyes that travel see.” 「眼は旅で見えるようになる」

ケニア北部サンバルの小屋で焚き火を囲んでいたとき、ホストのラファエル・レイリリオが、このことわざを小西康夫と私に教えてくれた。サンバルを生きるこの半遊牧民たちは日々大地を渡り、経験とともに培った知恵を信じている。小西の哲学と人間性も、雑誌の撮影で約100カ国を旅した長年の経験によって独自に培われた。ザンジバルからボルネオまで、一生を「外を見つめる」ことに向け、人々と交流し、人類の絆が私たちを繋ぎ、すべてをひとつにするということを見いだした。そして、おそらく小西は外ではなく「内を見つめる」ようになったのだろう、眼には見えないが確かにある何かに惹きつけられて。水の変容する姿——蒸気、雪、滝、静まりかえった水たまり——が彼の尽きない被写体となった。その表現の表面下には何かが潜み、見る者は立ち止まり見かえさずにはいられないのだ。この探求の果てに、彼の最終章である水の作品群「禊（みそぎ）」が完成した。2018年から亡くなる2019年にかけて私たちの家で制作され、あたかも彼が長らく追い求めたエレメントであったかのように、最期に水は彼のすべてをひとつにした。眩しいまでに果てしない深さを湛えたまま。この展覧会で、小西はふたたび水の神秘へと私たちを導く。眼に見えるものと見えないものが何なのか、考えさせるために。

——ケイト クリップステンティーン

"The eyes that travel see."

Yasuo Konishi and I were sitting by the fire outside our hut in Samburu, Northern Kenya, when our host Rafael Leiririo shared this saying. The Samburu are semi-nomadic pastoralists who believe that wisdom and experience are gathered by exploring the lands. For Konishi, years spent traveling to nearly 100 countries on magazine assignments profoundly shaped his philosophy and character. Through a lifetime of “looking out” and engaging with people from Zanzibar to Borneo, he came to see how the thread of humanity runs through us, binding all. Perhaps it was then that

he began “looking in,” drawn to what lies unseen yet ever present. Water—in its shifting forms of steam, snow, waterfalls, and still ponds—became his recurring motif. The images that followed seem to hold meaning just beneath their surface, inviting the viewer to pause and look again. In time, this exploration reached its culmination in Misogi, the final chapter of his work with water. Created in our home between 2018 and his death in 2019, it feels as though the element he had long pursued had, at last, gathered him in: still, luminous, and infinite in its depths. In this exhibition, Konishi invites us again to sense the wonder and mystery of water; to contemplate the seen and unseen.

—Kate Klippensteen



小西康夫

1954 京都府天橋立 生まれ

1972 – 1976 大阪芸術大学

1976 – 1978 六本木アートセンターにて修行

1979 – 1980 ニューヨークにてスタジオアシスタント

1980-2019 東京にてフリーランスフォトグラファーとして活躍

受賞歴

パルコ賞

朝日広告賞

展覧会

2000年9月 「World Views: Travel Photography Today」 サウスイースト写真美術館

(キュレーター: アリソン・ノードストロム) フロリダ州デイトナビーチ

2010年3月 「見えないものを見る」 ギャラリーコスモス、東京

2015年8月 「LUMINOUS DARKNESS」 ギャラリー ル・ベイン、東京

2016年5月 「池田山: 龍の巣窟」 今王八幡神社、東京

(アートフェア東京 2016 公式イベント)

2016年11月 「Fiber Contact」 代官山ギャラリー1F、東京

ファイバーアーティスト石渡真紀とのコラボレーション展

パブリックコレクション

Southeast Museum of Photography (Daytona Beach, FL)

YASUO KONISHI

BORN

Amanohashidate, Kyoto Prefecture, Japan

1954

EDUCATION

Osaka University of Arts

1972 – 1976

APPRENTICE

Roppongi Art Center

1976 – 1978

ASSISTANT

Masaharu Ueda Office, New York

1979 – 1980

FREELANCE PHOTOGRAPHER

Tokyo, Japan

1980 – 2019

AWARDS

Parco Prize

Asahi Advertising Award

EXHIBITIONS

Fiber Contact

-with fiber artist Maki Ishiwata

Daikanyama Gallery 1F, Tokyo

November 2016

Ikedayama: The Dragon's Lair

Konnoh Hachiman Shrine, Tokyo

(Official event for Art Fair Tokyo 2016)

May 2016

Luminous Darkness

Le Bain, Tokyo

August 2015

Seeing the Unseen

Gallery Cosmos, Tokyo

March 2010

-

World Views: Travel Photography Today

Southeast Museum of Photography (curator: Alison Nordstrom)

Daytona Beach, Florida

September 2000

-

PUBLIC COLLECTIONS

Southeast Museum of Photography